

Applikazzjonijiet milqugħa 'tard', jiġifieri wara dawn it-tliet xhur, jiġu kkunsidrati bħala applikazzjonijiet invalidi.

5. Għotja li tithallas taht din l-iskema

Applikanti li jikkwalifikaw jistgħu japplikaw għall-għotja ta' *darba biss* ta' 15.25% fuq il-valur tax-xiri tar-rota sa għotja tal-valur massimu ta' 85 ewro fil-każ ta' rota mhux mekkanizzata u sa massimu ta' 250 ewro fil-każ ta' pedelegg bicycle.

6. Hlas tal-għotja

L-għotja tithallas lill-applikant, jew lill-ġenitur/i/kustodja/i legali fil-każ ta' applikant minuri taht is-sittax-il sena, permezz ta' kreditu dirett fil-kont bankarju indikat fl-applikazzjoni.

7. Validità tal-applikazzjoni

Applikazzjoni ma tkunx meqjusa valida jekk:

(a) ma tkunx sħiħa u dettaljata f'kull aspett materjali tagħha;
 (b) ma jkollhiex inkluzi magħha d-dettalji kollha rilevanti;
 (c) ma tkunx sottomessa lill-Uffiċċju tal-Kummissarju tat-Taxxi permezz tal-portal elettroniku uffiċjali fi żmien tliet xhur mid-data tax-xiri tar-rota kif stipulat f'Sezzjoni 4 ta' din l-iskema.

8. Tul tal-iskema

Din l-iskema għandha tul definit u tibda mill-1 ta' Jannar, 2020, u tispicċa fil-31 ta' Diċembru, 2020, sakemm din l-iskema ma tiġix modifikata/mitmuma permezz ta' Notifika fil-Gazzetta tal-Gvern u tiġġedded skont kif jaħseb li hemm il-htieġa il-Ministru għall-Finanzi, u kif tiġi hekk ippubblikata permezz ta' Notifika oħra fil-Gazzetta.

9. Emendi għall-iskema

Il-Ministru għall-Finanzi jzomm id-dritt li jagħmel kull tibdil f'din l-iskema bil-pubblikazzjoni ta' dak it-tibdil fil-Gazzetta tal-Gvern.

Il-15 ta' Novembru, 2019

Nru. 1471

MINISTERU GĦALL-FINANZI

Għotja fuq Xiri u l-Installazzjoni ta' Apparat li Jippurifika l-Ilma

B'REFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern numru 63 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern numru 20,118 tal-15 ta' Jannar, 2019, l-iskema ta' għotja 'Għotja fuq Xiri u l-installazzjoni ta' apparat li jippurifika l-ilma' qed tiġi emendata kif ġej.

Applications received 'late', that is after the three month period, shall be deemed to be invalid applications.

5. Grant payable under this scheme

Eligible applicants may apply for a *once-only grant* of 15.25% on the purchase price of the bicycle subject to a maximum grant of 85 euro in the case of a non-mechanised bicycle and a maximum grant of 250 euro in the case of a pedelegg bicycle.

6. Payment of Grant

The grant will be credited to the applicant, or to the parent/s/ legal guardian/s in the case of applicants under the age of sixteen, in the bank account that is indicated in the application.

7. Validity of application

An application shall not be deemed to be valid unless:

(a) it is full and complete in all material aspects;
 (b) it is accompanied by all the relevant details as required;
 (c) it is submitted to the Office of the Commissioner for Revenue via the official electronic portal by not later than three months from the date of purchase of the bicycle as is stipulated in Section 4 of this scheme.

8. Duration of the scheme

This scheme has a definite duration and will start as from the 1st January, 2020, and end on the 31st December, 2020, unless this scheme is not modified/terminated by means of a Notice in the Government Gazette and shall be renewed as deemed necessary by the Minister for Finance and as such shall be thus published in another Notice in the Gazette.

9. Amendments to the scheme

The Minister for Finance reserves the right to make any amendments to this scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

15th November, 2019

No. 1471

MINISTRY FOR FINANCE

Grant on the Purchase and Installation of Water Purifying Equipment

WITH reference to Government Notice number 63, published in Government Gazette number 20,118 of 15th January, 2019, grant scheme 'Grant on the Purchase and Installation of water purifying equipment' is being amended as follows.

Bil-għan li jitnaqqas l-użu ta' kontenituri tal-plastik li jintużaw għall-ibbottiljar tal-ilma, il-Ministru għall-Finanzi qiegħed iniedi din l-għotja fuq xiri u installazzjoni ta' apparat li jippurifika l-ilma fid-dar permezz ta' reverse osmosis jew proċessi oħra.

1. Tifsir

F'din l-iskema, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma teħtieġ xorta oħra:

'applikant' tfisser persuna residenti f'Malta li għandha tmintax-il sena;

'data effettiva' tfisser l-1 ta' Jannar, 2020;

'Malta' tfisser il-gżejjer Maltin;

'persuna' tfisser persuna fiżika u ma tinkludix xi entità organizzattiva;

'persuna residenti f'Malta' tfisser persuna fiżika li jkollha dokument ta' identifikazzjoni legalment maħruġ skont l-Att Dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti Oħra tal-Identità (Kap. 258) jew li jkollha permess ta' residenza jew dokument ekwivalenti maħruġ minn awtorità nazzjonali kompetenti;

'irċevuta fiskali' tfisser irċevuta kif imfissra fit-TleTTax-il Skeda tal-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406), kif sussegwentament emendat, u tinkludi kull regolament maġmūl taħt l-istess Att;

'apparat li jippurifika l-ilma' jfisser apparat li jippurifika jew jiffiltra l-ilma fid-dar permezz ta' reverse osmosis jew mezz oħra maħsuba biex jagħmlu l-ilma tajjeb għall-użu domestiku u għax-xorb.

'valur tax-xiri' tfisser il-valur aħħari tax-xiri tal-apparat, inkluż il-VAT, u liema valur tal-apparat ikun thallas kollu mill-applikant qabel japplika għal din l-għotja.

'użu domestiku' tfisser l-użu li jsir minn sistema/apparat f'bini residenzjali, liema proprjetà tintuża mill-applikant għal skopijiet residenzjali jew ta' abitazzjoni;

'membri tal-istess dar' tfisser dawk il-persuni li normalment joqogħdu fl-istess residenza, kemm jekk ikunu relatati kif ukoll jekk le.

2. Applikabbiltà

Din l-iskema tapplika għall-infiq li jsir *darba biss* fuq il-valur tax-xiri u l-installazzjoni tal-apparat li jippurifika l-ilma għal użu domestiku mill-applikant, liema apparat ikun inxtara mill-applikant fid-data effettiva jew wara, matul it-terminu tal-iskema. L-Għotja hija eligibbli biss għal individwi privati (persuna fiżika) li jixtru apparat li

In order to reduce the use of plastic containers utilised for bottling water, the Minister for Finance is launching this grant on the purchase and installation of equipment to purify water at home by reverse osmosis or other processes.

1. Interpretation

In this scheme, unless the context otherwise requires:

'applicant' means any person who is a resident in Malta and is eighteen years of age;

'effective date' means 1st January, 2020;

'Malta' means the islands of Malta;

'person' means a natural person and does not include any organisational entity;

'person residing in Malta' means a natural person who holds a legally valid identification document issued in terms of the Identity Card And Other Documents Act (Cap. 258) or who has a residence permit or equivalent documentation issued by a competent national authority;

'fiscal receipt' means a receipt as defined in the Thirteenth Schedule to the Value Added Tax (Cap. 406), as subsequently amended, and also includes any regulation made by the same Act;

'water purifying equipment' means equipment that filters or purifies water in the home through reverse osmosis or other means, intended to make water suitable for domestic use and drinking.

'purchase price' means the total purchase price of the equipment including VAT and which purchase price has been paid in full by the applicant prior to applying for this grant.

'domestic use' means the use made of a system/equipment at a residential property, which property is used by an applicant for residential or habitation purposes;

'members of the same household' means those persons who ordinarily reside in the same residence, whether related or not.

2. Area of applicability

This scheme applies to expenditure incurred *once only* on the purchase price and installation of purifying water equipment for domestic use by the applicant, which equipment is purchased by the applicant on the effective date or after, during the duration of this scheme. The Grant is only eligible for private individuals (natural person)

jippurifika l-ilma għall-użu fuq il-proprjetà residenzjali tagħhom.

Apparat installat f'caravans, dgħajjes, boathouses jew bini li mhuwiex intenzjonat għal użu residenzjali mhuwiex eligibbli taħt din l-iskema.

Persuni u djar li diġà bbenefikaw minn din l-għotja mhumiex eliġibbli għal għotja oħra maħruġa taħt din l-iskema. Bl-istess mod, membri oħra tal-istess dar li diġà bbenefikat minn din l-iskema mhumiex eliġibbli għal din l-għotja.

3. L-infiq li għandu jiġi rrapportat

L-infiq li għandu jiġi rrapportat huwa dwar il-valur tax-xiri u l-installazzjoni ta' apparat li jippurifika l-ilma fid-dar kif huwa deskritt f'sezzjoni (1) hawn fuq.

4. Kif wieħed japplika u dokumenti li għandhom jiġu pprovduti

Applikazzjonijiet taħt din l-iskema għandhom isiru biss permezz ta' portal/s elettroniku/ċi ufficjali li jistgħu jiġu indikati għal dan l-iskop minn żmien għal żmien.

Għal dan l-iskop, l-applikant għandu jagħti d-dettalji tal-fatturi/l-irċevuti fiskali u kull dokumentazzjoni oħra meħtieġa hekk kif meħtieġ fuq il-portal indikat. Izda, l-irċevuti fiskali oriġinali/fatturi u dokumentazzjoni rilevanti għandhom jinżammu mill-applikant għal perjodu ta' mhux anqas minn sentejn mid-data tal-applikazzjoni u jiġu preżentati lill-Uffiċċju tal-Kummissarju tat-Taxxi meta mitluba għal skop ta' verifika.

F'każ fejn id-dokumenti ma jiġux preżentati meta mitluba l-applikant ikun obligat li jirrifondi l-ammont li jkun inġhata taħt l-iskema u f'każ ta' applikazzjoni frawdolenti tittiehed azzjoni kriminali kontra l-applikant skont il-Kodiċi Kriminali (Kap. 9).

Fil-każ ta' apparat li jippurifika l-ilma mhux mixtri minn Malta jkun meħtieġ li dawn id-dokumenti kif ġej jinżammu mill-applikant għall-perjodu kif indikat iktar 'il fuq. Id-dokumenti meħtieġa huma fattura oriġinali maħruġa mill-fornitur tal-apparat flimkien mad-delivery note, id-dokument oriġinali li jikkonferma li l-hlas komplet sar, u fejn ikun meħtieġ awtorizzazzjoni mill-Maltapost/Dipartiment tad-Dwana Malta. Dawn id-dokumenti jridu jikkonfermaw li l-apparat li jippurifika l-ilma verament inxtara; li l-valur tax-xiri tal-apparat thallas kollu flimkien mad-dazju u VAT dovut fuqu kif ikun meħtieġ; li dan ix-xiri jkun sar mill-applikant għall-użu tal-applikant; u li l-apparat li jippurifika l-ilma ġie kkunsinjat fir-residenza tal-applikant. Barra minn hekk fejn ikun meħtieġ l-apparat li jippurifika l-ilma jrid ikollu ċertifikat li jattesta l-konformità mal-istandards tas-saħħa u s-sigurtà tal-UE;

that purchase water purifying equipment for use on their residential property.

Equipment installed in caravans, boats, boathouses or buildings not intended for residential use is not eligible under this scheme.

Persons and households that have already benefited from this grant shall not be eligible for another grant issued in terms of this scheme. Likewise, other members of the same household that has already benefited from this scheme shall not be eligible for this grant.

3. Expenditure to be reported

The expenditure to be reported is in respect of the purchase price and installation of equipment to purify water at home as defined in section (1) above.

4. Manner of application and supporting documents

Applications under this scheme shall be made only via the official electronic portal/s which may be indicated from time to time for this purpose.

For this purpose, the applicant shall furnish the details of the invoices/fiscal receipts and any further documentation required to be submitted as required on the indicated portal. Provided that the original fiscal receipts/invoices and relevant documentation shall be kept by the applicant for a period of not less than two years from the date of application and produced upon request to the Office of the Commissioner for Revenue for verification purposes.

Upon failure to produce any such documents upon request the applicant will be obliged to refund the amount paid under the scheme and in the case of a fraudulent application criminal action in terms of the Criminal Code (Cap. 9) will be taken against the applicant.

In the case of water purifying equipment not purchased from Malta the original invoice issued by the supplier indicating the type of equipment purchased, together with the delivery note, the original documentary proof that final payment has been effected, and clearance from Maltapost/ Department of Customs Malta as may be required, must be retained by the applicant for a period as stipulated above. These documents must confirm that the water purifying equipment was really purchased; that the purchase price of the equipment which price includes duty and VAT as may be required was really paid in full; that such a purchase was effected by the applicant for the applicant's use; and that the water purifying equipment was delivered to the applicant's residence. The purchased water purifying equipment must also have a certificate of conformity with EU standard safety regulations, as may be required.

Ikunu jikkwalifikaw biss għall-għotja msemmija fis-sezzjoni 5 ta' din l-iskema dawk l-applikazzjonijiet li jkunu jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet ta' din l-iskema.

Applikazzjonijiet taħt din l-iskema, inkluż id-dettalji tad-dokumenti meħtieġa, għandhom isiru sa mhux aktar tard minn *tliet xhur* mid-data tax-xiri tal-apparat li jippurifika l-ilma.

Applikazzjonijiet milqugħa 'tard', jiġifieri wara dawn it-tliet xhur, jiġu kkunsidrati bħala applikazzjonijiet invalidi.

5. Għotja li tithallas taħt din l-iskema

Applikanti li jikkwalifikaw jistgħu japplikaw għall-għotja ta' *darba* biss ta' 15.25% fuq il-valur tax-xiri u installazzjoni ta' apparat li jippurifika l-ilma fid-dar, sa għotja tal-valur massimu ta' €70.

6. Hlas tal-għotja

L-għotja tithallas lill-applikant, permezz ta' kreditu dirett fil-kont bankarju indikat fl-applikazzjoni.

7. Validità tal-applikazzjoni

Applikazzjoni ma tkunx meqjusa valida jekk:

(a) ma tkunx shiħa u dettaljata f'kull aspett materjali tagħha;

(b) ma jkollhiex inkluzi magħha d-dokumentazzjoni jew dettalji kollha rilevanti;

(c) ma tkunx sottomessa lill-Uffiċċju tal-Kummissarju tat-Taxxi permezz tal-portal elettroniku uffiċjali fi żmien tliet xhur mid-data tax-xiri tal-apparat li jippurifika l-ilma fid-dar kif stipulat f'Sezzjoni 4 ta' din l-iskema.

8. Tul tal-iskema

Din l-iskema tibqa' fis-seħħ għal żmien indefinit mid-data effettiva, sakemm il-Ministru għall-Finanzi jagħżel li jterminaha permezz ta' avviż li jkun ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern

9. Emendi għall-iskema

Il-Ministru għall-Finanzi jzomm id-dritt li jagħmel kull tibdil f'din l-iskema bil-pubblikazzjoni ta' dak it-tibdil fil-Gazzetta tal-Gvern.

Il-15 ta' Novembru, 2019

Only those applications that are found to conform with the provisions of this scheme shall be eligible for payment of the grant referred to in section 5 of the scheme.

Applications under this scheme, including the details of the documents required, should be submitted by not later than *three months* from the purchase of the water purifying equipment.

Applications received 'late', that is after the three month period, shall be deemed to be invalid applications.

5. Grant payable under this scheme

Eligible applicants may apply for a *once-only* grant of 15.25% on the purchase price and installation of equipment to purify water at home subject to a maximum grant of €70.

6. Payment of Grant

The grant will be credited to the applicant, in the bank account that is indicated in the application.

7. Validity of application

An application shall not be deemed to be valid unless:

(a) it is full and complete in all material aspects;

(b) it is accompanied by all the relevant documentation or details as required;

(c) it is submitted to the Office of the Commissioner for Revenue via the official electronic portal by not later than three months from the date of purchase of the equipment to purify water at home as is stipulated in Section 4 of this scheme.

8. Duration of the scheme

This scheme shall remain in force for an indefinite period from the effective date, until such time that the Minister for Finance may opt to terminate it by a notice to be published in the Government Gazette.

9. Amendments to the scheme

The Minister for Finance reserves the right to make any amendments to this scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

15th November, 2019

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 188

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Hal Kirkop

Nhar il-Ħadd, 8 ta' Diċembru, 2019, mid-9.00 p.m. sa nofsinhar, minn Misraħ San Leonardu.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Il-15 ta' Novembru, 2019

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 189

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li nhar il-Ġimgħa, 22 ta' Novembru, 2019, se tkun qed issir il-Eurosport Malta International Challenge Marathon 2019, mill 10.00 a.m. sa nofsinhar, fit-toroq hawn taht imsemmija. Ix-xufiera tal-vetturi se jkunu mitluba li jsuqu b'kawtela waqt dawn il-ħinijiet.

Tal-Providenza lejn ir-roundabout ta' Għar Lapsi, Is-Siġġiewi, lejn Hagar Qim, Triq il-Wied, Triq Wied iż-Żurrieq, Triq Blue Grotto, Iż-Żurrieq, Triq il-Belt Valletta sar-roundabout, Triq l-Imqabba, Triq il-Parroċċa, Triq Tas-Sejba, L-Imqabba, Triq Is-Siġġiewi, Triq L-Imqabba, Triq Mons. Mikiel Azzopardi, Triq Saura u Pjazza San Nikola, Is-Siġġiewi.

Il-15 ta' Novembru, 2019

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 149 tal-2019

Kanċellat Avviż Lokali lill-Baħħara Nri. 15 u 48 tal-2019 Rigward Xoghlijiet ta' Tiswija fuq il-Moll tal-Fekruna, Il-Bajja ta' San Pawl

Id-Direttorat tal-Portijiet u Yachting, Transport Malta, jgħarraf illi x-xoghlijiet ta' tiswija fuq il-Moll tal-Fekruna, Il-Bajja ta' San Pawl, issa tlestew u għalhekk Avviż Lokali lill-Baħħara Nri. 15 u 48 tal-2019 huma b'din KANĊELLATI.

Il-15 ta' Novembru, 2019

POLICE NOTICE

No. 188

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles from the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

Hal Kirkop

On Sunday, 8th December, 2019, from 9.00 a.m. till noon, through Misraħ San Leonardu.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

15th November, 2019

POLICE NOTICE

No. 189

The Commissioner of Police hereby notifies that on Friday, 22nd November, 2019, the Eurosport Malta International Challenge Marathon 2019 will be organized from 10.00 a.m. till noon, in the streets mentioned hereunder. Drivers are advised to drive carefully during this time.

Tal-Providenza to the Għar Lapsi roundabout, Siġġiewi, Hagar Qim, Triq il-Wied, Triq Wied iż-Żurrieq, Triq Blue Grotto, Iż-Żurrieq, Triq il-Belt Valletta up to Mqabba roundabout, Triq l-Imqabba, Triq il-Parroċċa, Triq Tas-Sejba Mqabba, Triq is-Siġġiewi, Triq l-Imqabba, Triq Mons. Mikiel Azzopardi, Triq Saura, and Pjazza San Nikola, Siġġiewi.

15th November, 2019

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 149 of 2019

Cancellation of Local Notice to Mariners Nos. 15 and 48 of 2019 Regarding Repair Works on il-Moll tal-Fekruna, Il-Bajja ta' San Pawl

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies that the repair works on il-Moll tal-Fekruna, Il-Bajja ta' San Pawl, have now been completed and therefore Local Notice to Mariners Nos. 15 and 48 of 2019 are hereby CANCELLED.

15th November, 2019